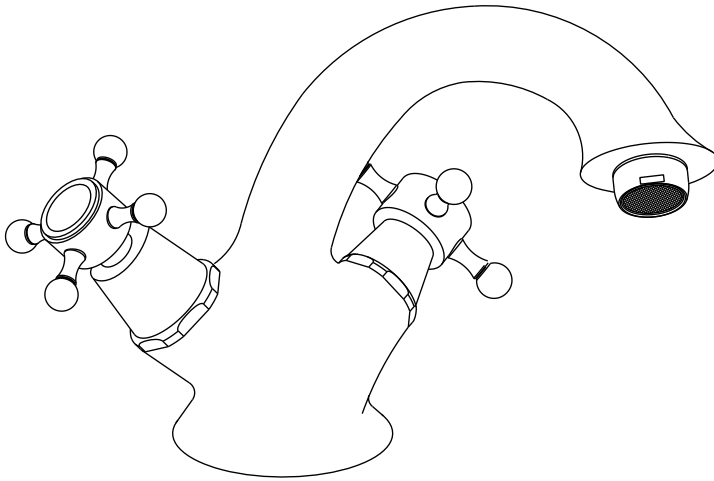




gala

Grifería
Fitting



GRECIA

INDICE

- 1.- INFORMACIÓN TÉCNICA
- 2.- GARANTÍA
- 3.- CASOS EN LOS QUE NO SE APLICA LA GARANTÍA
- 4.- CONSEJOS DE LIMPIEZA
- 5.- PRESIÓN
- 6.- TEMPERATURA
- 7.- CONSEJOS QUE DEBEN LEERSE ANTES DE PROCEDER A LA INSTALACIÓN
- 8.- INSTALACIÓN
- 9.- CAMBIO DEL CARTUCHO
- 10.- LIMPIEZA O CAMBIO DEL AIREADOR
- 11.- SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

INDEX

- 1.- TECHNICAL INFORMATION
- 2.- WARRANTY
- 3.- THE WARRANTY IS NOT APPLICABLE IN THE FOLLOWING CASES
- 4.- CLEANING RECOMMENDATIONS
- 5.- PRESSURE
- 6.- TEMPERATURE
- 7.- PLEASE READ BEFORE STARTING INSTALLATION
- 8.- INSTALLATION
- 9.- REPLACING THE CARTRIDGE
- 10.- CLEANING OR REPLACING THE AERATOR
- 11.- TROUBLESHOOTING

INFORMACIÓN TÉCNICA

- 1.- MANECILLA DE ACCIONAMIENTO
- 2.- TORNILLO FIJACIÓN
- 3.- TAPA TORNILLO
- 4.- FLORÓN
- 5.- CARTUCHO
- 6.- CUERPO
- 7.- RÓTULA
- 8.- AIREADOR

- 9.- JUNTA
- 10.- JUNTA BRIDA
- 11.- BRIDA
- 12.- PERNO ROSCADO
- 13.- TIRANTE
- 14.- TUBOS FLEXIBLE
- 15.- ABRAZADERA

- 16.- VARILLA HORIZONTAL
- 17.- VARILLA TIRADOR
- 18.- CUERPO DESAGÜE
- 19.- JUNTA
- 20.- JUNTA
- 21.- DESAGÜE
- 22.- TAPÓN

Agradeciendo su preferencia por los productos Gala, nuestro objetivo es que este grifo le proporcione siempre una completa satisfacción. Los grifos Gala están sujetos, a lo largo de todo su proceso de fabricación, a rigurosos controles de calidad con vistas a ofrecerle un producto de calidad que responda a sus necesidades diarias.

GARANTÍA

Gala garantiza el buen funcionamiento de este grifo durante **5 AÑOS**, desde la fecha de compra, contra cualquier defecto de fabricación, visible o no, siempre que su instalación, utilización y mantenimiento cumplan las normas de utilización y manejo. Toda pieza defectuosa deberá enviarse, a portes pagados, a Gala donde se examinará. Para su validación, deberá adjuntarse el justificante de pago. La garantía no incluye costes de mano de obra, desplazamientos o indemnizaciones.

CASOS EN LOS QUE NO SE APLICA LA GARANTÍA

- Instalación o mantenimiento defectuoso;
- Accidentes o manejo incorrecto;
- Daños causados por la deficiente calidad de las aguas (arena, cal, etc.);
- Desgaste normal de las piezas y de los consumibles (juntas, válvulas);
- Uso de productos abrasivos o corrosivos sobre la superficie (disolventes, decapantes, ácidos, incluidos los dentífricos blanqueadores);
- Daños en el revestimiento de la superficie causados por el desmontaje.

CONSEJOS DE LIMPIEZA

- Limpiar únicamente con productos que sean específicos (sin ácidos ni disolventes) para la limpieza de superficies cromadas y con un paño suave. Podrá también utilizarse sólo un poco de jabón y un paño húmedo, pasando a continuación agua limpia por el grifo y secándolo inmediatamente con un paño o bayeta suave;
- Para evitar las manchas de cal basta con limpiar el grifo después de cada uso;
- El mantenimiento del aireador debe realizarse con un producto anti-cal líquido (Fig.8).

PRESIÓN

- Presión máxima de funcionamiento: 6 bar.
 - Presión de funcionamiento recomendada: 3 bar. En caso de presión superior se recomienda la utilización de un dispositivo que permita reducir la presión.
 - Presión mínima de funcionamiento: 0,5 bar (0,8 para el monomando de bañera).
- Caudal con presión de 3 bar: 20 litros/minuto.

TEMPERATURA

- Temperatura máxima: 75°C;
- Temperatura máxima aconsejada para su funcionamiento: hasta 40°C.

CONSEJOS QUE DEBEN LEERSE ANTES DE PROCEDER A LA INSTALACIÓN

- Antes de proceder a la instalación es necesario cortar el suministro de agua eliminando asimismo el agua contenida en las tuberías (Fig. 1).
- Conexión de los tubos flexibles: agua caliente en el lado izquierdo y agua fría en el lado derecho (Fig. 1).
- Antes de probar el grifo, es indispensable retirar el aireador del grifo y dejar salir un poco de agua para expulsar eventuales impurezas que podrían producir un atasco;
- Recomendamos el uso de filtros entre las tuberías y los grifos de los sanitarios;
- En caso de que hubiera una gran diferencia de presión entre el agua fría y el agua caliente, dicha presión deberá equilibrarse;

INSTALACIÓN

Fig. 3
Primero monte en el cuerpo -6- el perno roscado -12- y los enlaces de alimentación flexible -14- a continuación apriételos con la llave inglesa.

Fig. 4
Introduzca la junta -9- en el hueco de la cuerpo -6-. Introduzca el grifo en el agujero de fijación.

Fig. 5
Coloque la junta brida -10-, coloque la brida -11- sobre el perno roscado -12-, y apriete el grifo con el tirante -13-.

Fig. 6
Para montar el desagüe, introduzca la junta -20- en el desagüe -21- y meta el desagüe en el agujero correspondiente. Introduzca la junta -19- en el hueco del cuerpo del desagüe -18- y apriete bien para fijar el cuerpo en su posición.

Fig. 7
Introduzca la varilla tirador -17- en el hueco correspondiente del grifo. Conecte la varilla a la varilla horizontal -16- usando la abrazadera de fijación -15- y ajuste la movilidad del tapón -22-.

CAMBIO DEL CARTUCHO

Desenrosque la tapa -3- y tornillo de fijación -2-. Retire la manecilla de accionamiento -1- y desenrosque el rosetón -4-. Saque el cartucho -5-. Para realizar el montaje siga los pasos anteriores en orden inverso. Tome la precaución de limpiar las superficies que están en contacto con el cartucho -5-. Apriete bien la tuerca de fijación -4-.

LIMPIEZA O CAMBIO DEL AIREADOR

Para desmontar el aireador -8-, desenrosque la tuerca anular y limpie el filtro para eliminar la suciedad e impurezas. Vuelva a colocar el dispositivo siguiendo los pasos anteriores en orden inverso y teniendo cuidado de colocar la junta de forma correcta.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

<u>PROBLEMA</u>	<u>POSIBLES CAUSAS</u>	<u>SOLUCIONES</u>
- Disminución importante de caudal	- Insuficiente presión - Aireador obstruido - Aireador en mal estado	- Revisar las instalaciones - Limpiar aireador - Cambiar aireador
- Pérdida de agua por debajo de la caperuza	- El cartucho no está bien apretado o está dañado - Juntas en mal estado - El sistema se está viendo afectado por el fenómeno de martillo de agua - La temperatura del agua es excesiva (>75°C)	- Apretar la tuerca anular - Cambiar el cartucho por uno nuevo - Revisar el estado de las juntas (límpielas o cámbielas por otras nuevas) - Revisar el sistema
- Mal funcionamiento del inversor o pérdida de agua	- Juntas del inversor deterioradas - Inversor dañado	- Desmontar y limpiar o cambiar las juntas - Reemplazar el inversor
- Pérdida de agua por la tuerca del excéntrico	- Junta deteriorada - Tuerca desapretada	- Reemplazar la junta - Apretar la tuerca

TECHNICAL INFORMATION

- 1.- KNOB
- 2.- SCREW FIXATION
- 3.- COVERS SCREW
- 4.- ROSETTE
- 5.- CARTRIDGE
- 6.- BODY
- 7.- BALL-AND-SOCKET JOINT
- 8.- AERATOR

- 9.- SEAL
- 10.- FLANGE RING
- 11.- FLANGE
- 12.- THREADED PIN
- 13.- STAY
- 14.- SUPPLY TUBES
- 15.- CLAMP

- 16.- HORIZONTAL ROD
- 17.- VERTICAL ROD
- 18.- DRAIN BODY
- 19.- SEAL
- 20.- SEAL
- 21.- DRAIN
- 22.- CAP

Thank you for choosing Gala products. It is our objective that this fitting always provides full satisfaction. Gala fittings are subject to meticulous quality control during the entire manufacturing process, providing customers with a quality product that meets their day-to-day requirements.

WARRANTY

Gala guarantees the correct operation of this fitting for 5 YEARS, from the date of purchase, against any manufacturing defects, visible or not, as long as the assembly, use and service, are in accordance with the handling and use instructions. Any defective fitting must be sent, postage paid, to Gala for examination, together with the proof of purchase to validate the process. The warranty does not cover labour charges, call-out fees or indemnification.

THE WARRANTY IS NOT APPLICABLE IN THE FOLLOWING CASES

- Incorrect installation and/or servicing;
- Accidents or incorrect handling;
- Damage caused by low water quality (sand, limescale, etc.);
- Normal wear of parts and consumables (seals, valves);
- The use of abrasive or corrosive products on the fitting surface (solvents, strippers and acids, including whitening toothpastes);
- Damage on surface coating caused by removal of an installed fitting.

CLEANING RECOMMENDATIONS

- Clean only with specific products for chrome-plated surfaces (without acids and solvents) using a soft cloth. The fitting may also be cleaned using lightly soaped water and a damp cloth, then rinsing the fitting thoroughly with clean water and drying it with a soft cloth or towel;
- To prevent limescale stains, clean the tap after each use;
- The maintenance of the aerator must be performed with a liquid limescale-removing product (fig. 8).

PRESSURE

- Maximum working pressure: 6 bar;
- Recommended working pressure: 3 bar; If working pressure is above the recommended value, a pressure reducer should be installed;
- Minimum working pressure: 0.5 bar (0.8 for bathtub mixer);
- Caudal at 3 bar: 20 litres/minute;

TEMPERATURE

- Maximum temperature: 75°C;
- Recommended maximum working temperature: up to 40°C.

PLEASE READ BEFORE STARTING INSTALLATION

- Water supply must be turned off and the water contained in the pipes must also be expelled (fig. 1);
- Connecting supply tubes: hot water must be connected to the left-hand side of the fitting and cold water to the right-hand side (fig. 1);
- Before testing the fitting, it is essential that the aerator is removed from the fitting and water is allowed to exit the fitting so that any impurities that could cause its blockage are expelled;
- We recommend that filters are installed between water supply piping and sanitary fittings;
- If there is a large difference in pressure between the hot and cold water systems, the harmonisation of these pressures is advisable;

INSTALLATION

Fig. 3
First mount on the body -6- the threaded pin -12- and the supply tubes -14- and tighten them with an adjustable wrench.

Fig. 4
Position the ring -9- in its housing on the body -6-. Insert the tap in the hole of the fixture.

Fig. 5
Place the ring flange -10-, place the flange -11- onto the theaded pin -12-, then tighten the tap with the say -12-.

Fig. 6
To mount the drain, insert the tapered seal -20- onto the drain -21- and insert the drain into fixture. Position the seal -19- into its housing on the drain body -18- and screw the drain body until it is firmly in place.

Fig. 7
Insert the vertical control rod -17- into the designated hole on the tap. connect the rod to the horizontal rod -16- using the clamp -15- and adjust the travel of the cap -22-.

REPLACING THE CARTRIDGE

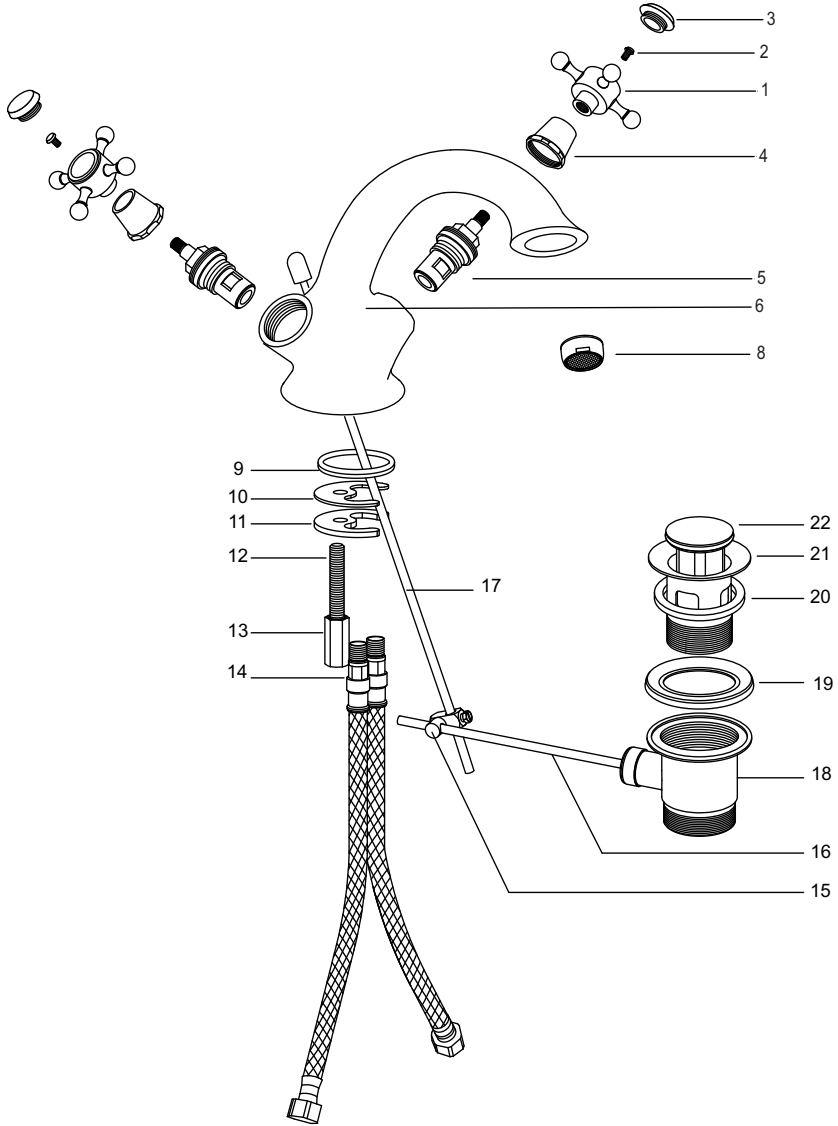
Unscrew the covers screw -3- and the fixing screw -2-. Remove the knob -1-. Unscrew the ring to cover -4-. Take out the cartridge -5-. To mount, reverse the procedures, taking care to clean the surfaces in contact with the cartridge -5-. Tighten the ring nut -4-.

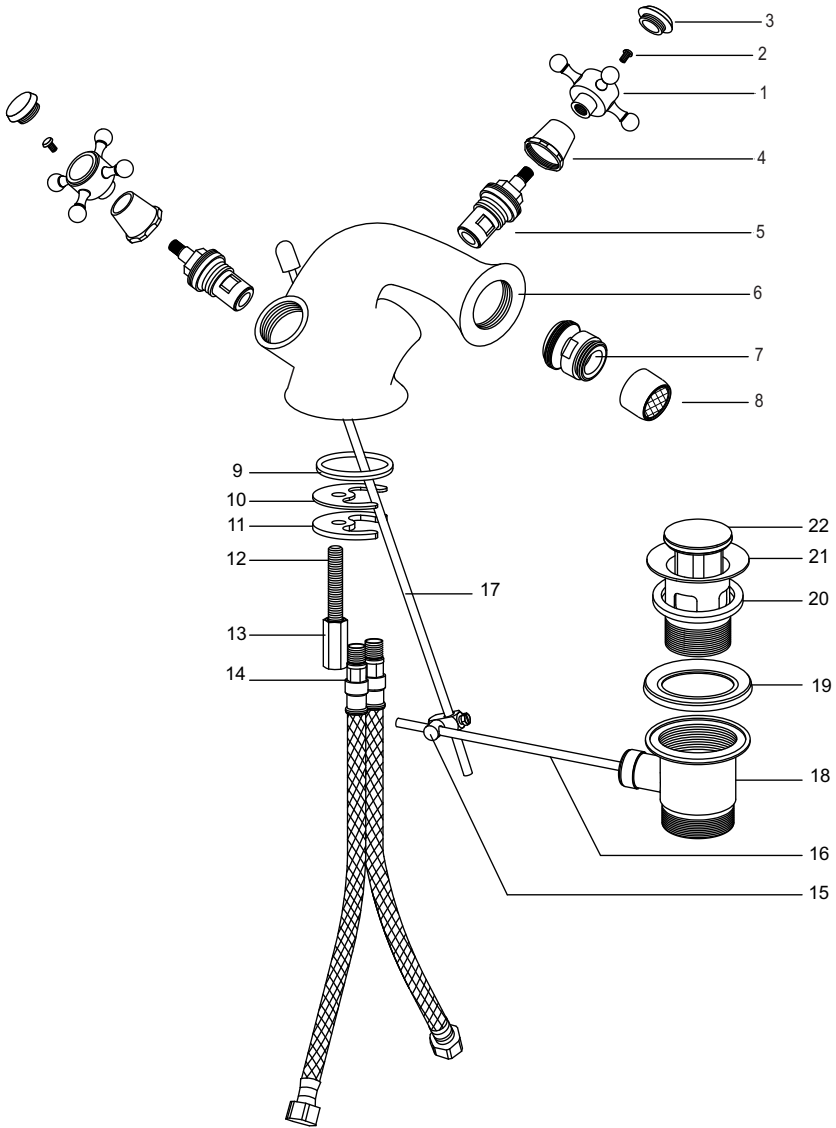
CLEANING OR REPLACING THE AERATOR

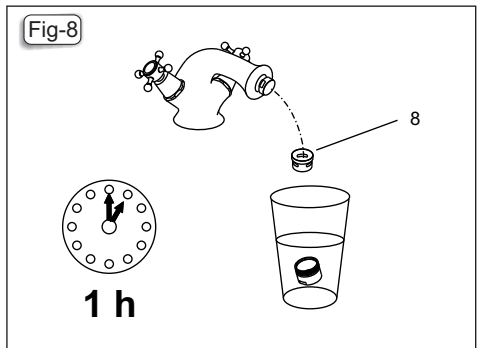
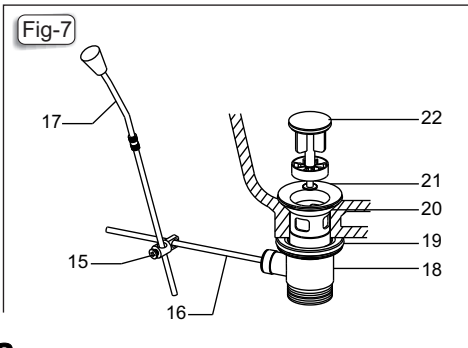
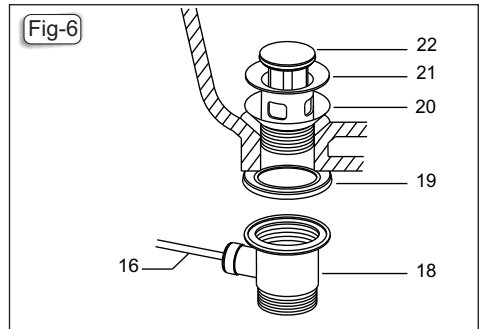
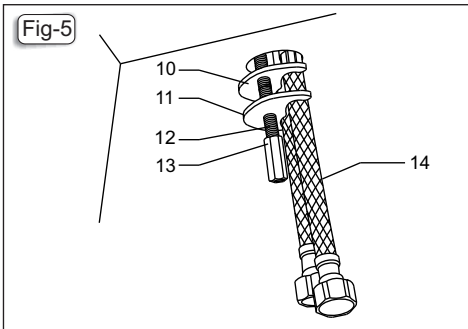
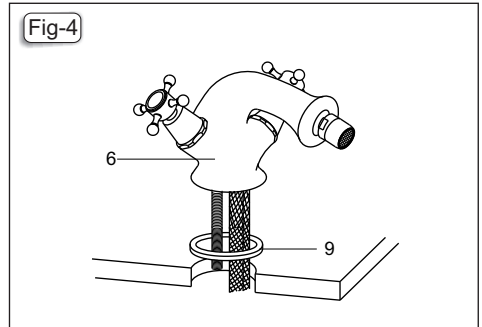
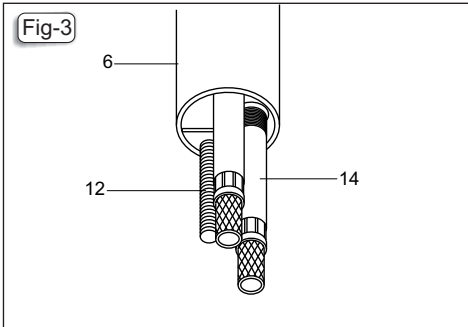
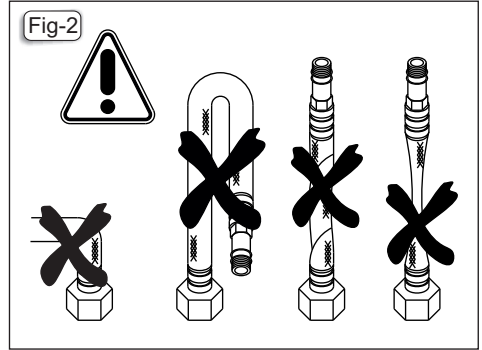
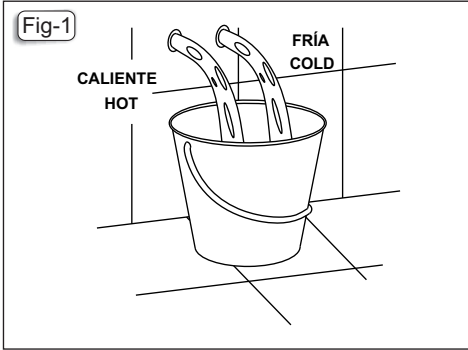
To disassemble the aerator -8-, unscrew the ring nut and clean the filter from any impurities. Fit back the aerator by carrying out the procedures in reverse, taking care to position the seal correctly.

TROUBLESHOOTING

<u>PROBLEM</u>	<u>POSSIBLE CAUSES</u>	<u>SOLUTIONS</u>
- Notable decrease in flow	- Insufficient pressure - Aerator obstructed - Aerator deteriorated	- Check system upstream - Clean aerator - Replace aerator
- Water leak from under the handle or under the hood	- Cartridge not well tightened or damaged - Base seal or o-rings deteriorated - Water hammering on system - Water temperature too high (>75°C)	- Tighten the ring nut - Replace cartridge - Check condition of seals (clean or replace them) - Check system
-Diverter malfunction of or leakage	- Diverter seal deteriorated - Diverter damaged	- Disassemble and lean the sealed parts - Replace the diverter completely
-Water leak from "S" connections caps	- Cap seals deteriorated - Loosened nut	- Close caps or replace seals - Tighten the nut









gala

CERÁMICAS GALA, S.A.

Ctra. Madrid - Irún, Km. 244
Apartado de Correos, 293
09080 BURGOS - ESPAÑA
www.gala.es

 +34-947 47 41 00
 +34-947 47 41 03
e-mail: general@gala.es